

## Presse-Information

Voith Paper

Postanschrift:  
J.M. Voith SE & Co. KG  
Global Communications Voith Paper  
St. Poeltener Strasse 43  
89522 Heidenheim, Germany  
Tel. +49 7321 37-2209  
www.voith.com

### Erfolgreiche Inbetriebnahme der Kartonmaschine Rugao BM 13 von Asia Symbol

2023-11-09

- Die Rugao BM 13 von Asia Symbol wurde erfolgreich in Betrieb genommen und wird eine Million Tonnen hochwertigen weißen Karton pro Jahr produzieren
- Die gesamte Anlage wurde von Voith geliefert und zeichnet sich durch eine hervorragende Leistung in Bezug auf Produktqualität, Produktionseffizienz sowie Betriebs- und Wartungskosten aus
- Das Projekt ist eine weitere wichtige Partnerschaft zwischen Voith und Asia Symbol und festigt die strategische Allianz beider Unternehmen in der Papierindustrie

**RUGAO / HEIDENHEIM.** Ende Oktober nahm Voith die BM 13 von Asia Symbol am Standort Rugao, 180 km nördlich von Shanghai, China, erfolgreich in Betrieb. Die hochmoderne Maschine ist 8,16 m breit, erreicht eine Konstruktionsgeschwindigkeit von 1.400 m/min und zeichnet sich durch eine Jahreskapazität von rund einer Million Tonnen aus. Sie produziert hauptsächlich hochwertigen weiß gestrichenen Faltschachtelkarton mit einem Flächengewicht von 170 bis 400 g/m<sup>2</sup>.

„Voith war für uns immer ein zuverlässiger Partner. Dank des Gesamtpakets von Voith erzielt die Rugao BM 13 hervorragende Ergebnisse in Bezug auf Produktqualität, Produktionseffizienz sowie Betriebs- und Wartungskosten, was unseren Wettbewerbsvorteil auf dem Markt weiter stärkt“, sagt Eric Xu, General Manager Rugao BM 13 von Asia Symbol.

„Ich danke beiden Teams für die erfolgreiche Inbetriebnahme! Asia Symbol ist ein Partner, der sich immer wieder neue Ziele setzt, um Spitzenleistungen zu erzielen. Wir freuen uns darauf, unsere Geschäftsbeziehung in Zukunft zu vertiefen“, so Carlos Lin, Senior Vice

President Order Execution and Operations, Voith Paper Asien.

Die von Voith gelieferte Full-Line-Lösung für die Rugao BM 13 umfasst ein breites Portfolio modernster Lösungen, von der BlueLine Stoffaufbereitung über die intelligente XcelLine Papiermaschine bis hin zu zwei VariFlex Performance Rollenschneidern mit einem vollautomatisierten Rollenwechsel Flying Splice. Bei der Anlage legte Voith und Asia Symbol einen besonderen Fokus auf nachhaltige und effiziente Lösungen. Neben der ressourcenschonende Triple NipcoFlex Presse, kommt eine energieeffiziente EcoHood Trockenhaube, seillose Überführung in der Trockenpartie und eine kontaktlose qDry Pro Trocknung mit dem Infrarotstrahler HelioX für die Strichtrocknung zum Einsatz. Voith lieferte zudem ein umfangreiches Bespannungspaket und eine breite Palette von Automatisierungslösungen, darunter das OnControl MCS, DCS, Drive Control, OnQuality MD/CD Control und das Zustandsüberwachungssystem OnCare Health.

Voith Paper

Postanschrift:  
J.M. Voith SE & Co. KG  
Global Communications Voith Paper  
St. Poeltener Strasse 43  
89522 Heidenheim, Germany  
Tel. +49 7321 37-2209  
[www.voith.com](http://www.voith.com)

Seite 2 von 4

## **Erfolgreicher Projektverlauf trotz Herausforderungen**

Trotz eines engen Zeitrahmens, komplexer Aufgabenstellungen und herausfordernder Rahmenbedingungen aufgrund der weltweiten Pandemie wurde das Projekt erfolgreich umgesetzt. Dabei profitierte das Projektteam vom gegenseitigen Vertrauen basierend auf einer langjährigen erfolgreichen Zusammenarbeit. Das Voith und Asia Symbol-Team arbeitete länderübergreifend mit den lokalen Teams zusammen und ermöglichte durch eine sehr enge und engagierte Zusammenarbeit von der Planung bis zur Umsetzung eine reibungslose Durchführung des Projekts. Die Inbetriebnahme von Rugao BM 13 festigt nun die Marktposition von Asia Symbol und stärkt seine Lieferkette. Die Anlage unterstützt das Ziel von Asia Symbol, die CO<sub>2</sub>-Emissionen bei der Papierherstellung zu reduzieren und die gemeinsame Entwicklung der lokalen vor- und nachgelagerten Industrien zu fördern. Der Start-up hat eine solide Grundlage für die künftige Zusammenarbeit und Entwicklung zwischen den beiden Parteien geschaffen, die ihre Zusammenarbeit in den Bereichen technologische Innovation und nachhaltige Entwicklung weiter vertiefen wollen.

## **Über Asia Symbol**

Asia Symbol ist ein weltweit führender Hersteller von Zellstoff und Papier unter dem Dach der RGE-Gruppe. Seine Hauptprodukte sind BHKP, NBKP, DP, Kartonverpackungen für flüssige Nahrungsmittel sowie hochwertiger gestrichener Primärfaserkarton und ungestrichenes holzfreies Druck- und Büropapier. Die Produkte werden im In- und Ausland

verkauft. Asia Symbol setzt sich für eine nachhaltige Entwicklung und Erschließung langfristig erneuerbarer Ressourcen für die Papierproduktion ein, um die regionale wirtschaftliche Entwicklung und das Wohlergehen der lokalen Gemeinschaft zu fördern. Das Unternehmensprinzip ist es, auf eine Art und Weise zu arbeiten, die Werte für die Gemeinschaft, das Land, das Klima, den Kunden und das Unternehmen schafft.

Voith Paper

Postanschrift:  
J.M. Voith SE & Co. KG  
Global Communications Voith Paper  
St. Poeltener Strasse 43  
89522 Heidenheim, Germany  
Tel. +49 7321 37-2209  
www.voith.com

## Über die Voith Group

Die Voith Group ist ein weltweit agierender Technologiekonzern. Mit seinem breiten Portfolio aus Anlagen, Produkten, Serviceleistungen und digitalen Anwendungen setzt Voith Maßstäbe in den Märkten Energie, Papier, Rohstoffe und Transport & Automotive. Gegründet 1867 ist Voith heute mit rund 21.000 Mitarbeitern, 4,9 Milliarden Euro Umsatz und Standorten in über 60 Ländern der Welt eines der großen Familienunternehmen Europas.

Seite 3 von 4

Der Konzernbereich Voith Paper ist Teil der Voith Group. Als der Full-Line-Anbieter der Papierindustrie liefert er das breiteste Angebot an Technologien, Services und Produkten auf dem Markt und bietet Papierherstellern ganzheitliche Lösungen aus einer Hand. Die kontinuierliche Innovationskraft des Unternehmens ermöglicht eine ressourcenschonende Produktion und unterstützt Kunden dabei, ihren CO<sub>2</sub>-Fußabdruck maßgeblich zu reduzieren. Mit seinen umfassenden Automatisierungsprodukten und führenden Digitalisierungslösungen aus dem Papermaking 4.0 Portfolio bietet Voith seinen Kunden digitale Technologien auf dem neuesten Stand der Technik, um die Verfügbarkeit und Effizienz ihrer Anlagen in allen Bereichen des Produktionsprozesses zu steigern.



Rugao BM 13 wird eine Million Tonnen hochwertigen weißen Faltpapier pro Jahr produzieren.

## Kontakt

Naomi Keitel  
Manager Global Communications Voith Paper  
Tel. +49 7321 37 2209  
Naomi.Keitel@Voith.com

Voith Paper

Postanschrift:  
J.M. Voith SE & Co. KG  
Global Communications Voith Paper  
St. Poeltener Strasse 43  
89522 Heidenheim, Germany  
Tel. +49 7321 37-2209  
www.voith.com

Seite 4 von 4

### LinkedIn

<https://www.linkedin.com/company/voithgroup>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-hydro>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-turbo>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-paper>

### YouTube

<https://www.youtube.com/VoithGroup>

### Instagram

<https://www.instagram.com/voithgroup/>